

外研社英语分级阅读



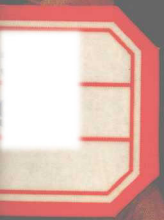
# Baba Yaga

丽声经典故事屋·

第七级

芭芭亚加

(英) Tony Bradman 改编  
(法) Anais Goldemberg 绘



外研社英语分级阅读

丽声经典故事屋

第七级

# Baba Yaga

## 芭芭亚加

(英) Tony Bradman 改编 (法) Anais Goldemberg 绘  
吕晓芳 译



外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

京权图字: 01-2013-0483

Text copyright © Oxford University Press 2011

Illustrations copyright © Oxford University Press 2011

Baba Yaga was originally published in the UK in 2011. This adaptation is published by arrangement with Oxford University Press.

### 图书在版编目(CIP)数据

芭芭亚加: 英汉对照 / (英) 布拉德曼 (Bradman, T.) 改编; (法) 戈登堡绘; 吕晓芳译. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2013. 2 (2013. 11 重印)  
(丽声经典故事屋. 第七级)  
书名原文: Baba Yaga  
ISBN 978-7-5135-2803-0

I. ①芭… II. ①布… ②戈… ③吕… III. ①英语—儿童读物 IV. ①H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 034087 号

出版人: 蔡剑峰

策划编辑: 吉劲秋

责任编辑: 刘秀玲

装帧设计: 许 岚

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京盛通印刷股份有限公司

开 本: 889×1194 1/16

印 张: 2.5

版 次: 2013 年 3 月第 1 版 2013 年 11 月第 3 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5135-2803-0

定 价: 60.00 元 (全套定价, 含光盘一张)

\* \* \*

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: [club@fltrp.com](mailto:club@fltrp.com)

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: [zhijian@fltrp.com](mailto:zhijian@fltrp.com)

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护举报电话: (010)88817519

物料号: 228030001

外研社英语分级阅读

丽声经典故事屋

第七级

# Baba Yaga

## 芭芭亚加

(英) Tony Bradman 改编 (法) Anaïs Goldemberg 绘  
吕晓芳 译



外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING





☞ Once upon a time, there was a little Russian girl called Natasha. Her mother had died when she was a baby, but she and her father were very happy. Until he got married again, that is ...



☞ Natasha was sweet, kind and clever. Yet her father's new wife hated her and was horrible when he wasn't around.

One day her stepmother told Natasha she had a special job for her to do.





☞ “I, um ... need to borrow a needle and thread from my sister,” said the stepmother, with a wicked grin. “Off you go now. She lives deep in the forest, and her name is ... Baba Yaga.”



☞ Natasha's heart sank. She knew her stepmother was up to something. Natasha didn't like the sound of this sister. She had heard some people say that Baba Yaga was an evil witch.





☞ Natasha tried hard to get out of it, but her stepmother said she had to go. So Natasha sighed, tied up some scraps of food in an old napkin to keep her going, and headed towards the dark wood.





☞ “I have a bad feeling about this ...” she muttered as she walked along. She walked across the fields and into the forest, and came at last to a clearing. There she saw the strangest sight. A hut standing on giant chicken legs!



☞ Natasha opened the gate, and it squeaked almost as if it was in pain.

“Why, you poor old thing!” she said, and gave it some oil from a can she found nearby.







☞ Next, a big, scary dog growled at her. She calmed him down with some food from her napkin and some kind words.

Then Baba Yaga herself appeared ...



She had burning red eyes, and teeth made of iron. Natasha gulped. "Please, Baba Yaga," she said. "Your sister wants to borrow a needle and thread."



"Is that so?" said the witch. She licked her thin lips and looked Natasha up and down. "Well, you'd better come and wait in my hut while I find them, my dear."









☪ Baba Yaga  
whistled and  
the hut came  
running over.  
Natasha climbed  
up nervously  
and stood in the  
gloom. The only  
light came from  
a big iron stove  
in the corner.





☞ “Make yourself at home,” said Baba Yaga with a wicked smile. “I’ll be back in a moment. It’s getting late, perhaps you’d like to stay for dinner?”

☞ The witch didn't wait for an answer and hurried off. Natasha peeped out. She saw Baba Yaga wasn't looking for a needle and thread at all, she was fetching wood for the stove.



“You do realise you're the only item on the menu, don't you?” hissed a soft voice behind Natasha. “Baba Yaga just loves to eat sweet little girls.”

